



listastevna føroya arts festival

Operettur, opera og musicalsangur

Sofie Ottesen og Thomas Peter Koppel vóru á palli í Norðurlandahúsinum friggjakkvöldið

UMMÆLI
Kim Simonsen

Føroyskir operavínir høvdu møguleikan at hoyra nakað av opera á Listastevnuni friggjadagin í Norðurlandahúsinum. Sofie Ottesen sopranur og tenorurin Thomas Peter Koppel eru kend frá Det Ny Teater, har tey serliga hava sungi operettur, m.a. Flogmýsina í 1994.

Í Norðurlandahúsinum sungu tey eina sera fjølbroytta ská. Har var alt frá Puccini, Pantom Of The Opera, West Side Story. Av og á dugdi eg ikki at siggja nakran samanhag millum operattúónleikin, Chess, Frank Sinatra og Puccini, men tað ljóðar gott.

Sofie Ottosen

Kvinnuligu sopranurin Sofie Ottosen hevur lært hjá Ören Brown í New York, hjá Bodil Gümoes og hjá Susannu Eken í Keypmannahavn. Hon hevur sungið masterclass hjá Elisabeth Schwartzkopf og arbeitt saman við Peter Ustinov. Í 1992 sang hon Carmen á Kongeligu Leikhúsinum í Keypmannahavn. Har sang hon eisini Barbarina úr brúðleyp Figaros og Niece í Peter Grimes. Hon er eisini javnan solistur fyri Sjællands Symphoniorkestur og orkestur í Odense. Hon hevur eisini sungið Matteus passionina, Messias, Requiem hjá Brahms og Mozart, Jólaoratorið, Elverskud og Carmina Burana. Sofie Ottosen, er eingin heimsstjórna, men syngur tó rættiliga væl.

Thomas Peter Koppel

Hann var bert 8 ára gamal tá hann fyrstu ferð var á

palli. Tað var í operahúsinum í Sydney í Gianni Schicchi hjá Puccini. Í 1991 fekk hann starv í operakórinum á Kongeliga Leikhúsinum í Keypmannahavn og leiklutir sum Nick í søguni hjá tænaagentuni. Remendado í Carmen, Roderigo í Otello, Traplitskij í Spaðarfrúgv og 1 Jude í Salome. Hann hevur sungi Tamino í Gandafløytuni, Alfred í Flogmúsini og Camille de Rosillon í Kátu Einkjuni. Eisini er hann kendur sum solistur undir árligu ókeypis uttandura konsertini í Søndermarken á Frederiksberg. Hann kemur av kendu tónleikafamiljuni Koppel, ið m.a. telur Anisette frá Savage Rose. Thomas Peter Koppel hevur eina rættuliga stóra tenorrødd, men heldur ikki hann fer at gerðast nøkur heimsstjórna.

Frá Chess til opera

Í Norðurlandahúsinum var skráin sera fjølbroytt. Tey byrjaðu við opera eftir

Puccini, ið var tað besta. Seinni fóru tey at syngja musicaltónleik frá Chess og West Side Story, ið var minni væl eyðnað. Tá Thomas Peter Koppel sang »Anthem« held eg ikki at hann kláraði tað. Tá Sofie Ottosen so royndi seg við »New York« hjá Frank Sinatra helt eg, at hon royndi at oyðileggja sangin. Mær dámar væl Chess, Benny og Bjørn frá ABBA eru dugnaligir listamenn í dag, men Andrew Loyd-Webber orki eg ikki fyri. Eg haldi eisini, at operettur mangan eru at sammeta við áhugaleik og dilletantkomediuna. Mær dámar opera, men operettan sigur mær einki, tí dugdi eg illani at njóta langa stykki úr Flogmúsini.



Thomas Peter Koppel og Sofie Ottosen vóru á palli saman leygarkvöldið í Norðurlandahúsinum



Bjartskygni

Í seinastu viku var staðfest, at tænaštuvinnan í USA sum heild er vordin sera bjartskygd um framtíðina. Einasta økið, har bjartskygnið hjá tænaštuvinnuni er meira avmarkað er viðvíkjandi støðuni á arbeiðsmarknaðinum. Hóast støðan á arbeiðsmarknaðinum áhaldandi tálmar búskaparligu framgongdini, vísti ein uppgerð í vikuni, at talið av teimum sum søkja um dagpening í USA hevur funnið eina meira positiva legu. Hesi viðurskiftir undirstrika, at sannlíkindið fyri at framgongdin í USA veruliga fer at taka dik á seg í lötuni er høgt. Sum áður nevnt í Marknaðarráki hava slík viðurskifti longu trýst lánsbræva- renturnar heilt fitt uppeftir, og tí er avmarkað hvussu nógv hesar fara at hækka afturat, áðrenn sjálvst talið av arbeiðsleysum í USA eisini fera at fella.

Bæði Novo Nordisk og TDC vistu sum heild ein góðan roknskap í farnu viku. Hjá Novo gjordust m.a. inntekurnar hægri enn væntað. Hóast TDC er undir trýsti á ymisk-

um vinnuøkjum, gjordist eisini roknskapur teirra betur enn væntað. Bæði TDC og Novo hækkaðu metingarnar um útlitini fyri alt árið. Á roknskapardegnum hækkaði kursirnir á Novo og TDC ávíkavist 7,7% og 5,1%.

Roknast kann við, at lánsbrøv í næstu viku kunnu gerast skiftandi. Amerikanski tjóðbankin hevur rentufund, men tey fara ikki at broyta teirra rentu. Av størri áhuga er millum annað, at hósdagin og friggjadagin verða prisvakstraruppgerðir úr USA kun-

gjordar. Prísvøksturin hevur veruliga verið í andgletti í seinastuni og gerast tøluni annarleiddis enn væntað kunnu lánsbræva- renturnar flyta seg nógv. Trupult er við vissu at siga hvussu tøluni gerast, men vit meta at størri sannlíkindi er fyri at tøluni gerast bjørt, tvs. hægri enn væntað og at renturnar sostatt kunnu hækka. Tó má endurtakast, at vit ikki rokna við veruligum hækkingum í rentunum frá verandi stigi, fyrr enn gongdin á arbeiðsmarknaðinum batnar.

Partabrov hava staðið seg

sera væl síðani mars men eru í lötuni undir trýsti orsakað av hækkaðu lánsbræva- rentunum. Ivasamt er hvussu næsta vikan fer at vera, men roknastr kann við, at partabrovini ikki fara at flyta seg nógv. Friggjadagin kunngerð amerikanska teldufyrirøktan Dell roknskap. Vit meta at roknskapur teirra, eins og teir flestu úr USA sum eru kunngjördir higartil, verður góður. Hetta kann fáa positiv árin á partabrevamarknaðirnar.

Rentur				Partabrevavísital			
	Renta	+/-	%-stígg		Kursur	+/-	%
Diskonto	2.00%	0.00%	➡	KFX, Danmark	224,2	4,6%	⬆
2 ára lánsbræv	2.80%	-0.16%	⬇	OMX, Svøríki	561,1	-1.2%	⬇
5 ára lánsbræv	3.52%	-0.17%	⬇	DJ Stoxx 50, Evropa	2.444,0	0,4%	⬆
10 ára lánsbræv	4.25%	-0.11%	⬇	S&P 500, USA	977,0	-0,3%	⬇

Iløgufelag				Gjaldoyra			
	Kursur	+/-	%		Kursur	+/-	%
Lánsbrøv í DKK	106,60	0,5%	⬆	USD	659,23	0,3%	⬆
Evru Lánsbrøv	164,92	0,3%	⬆	EUR	743,34	0,0%	➡
Norron Partabrov	64,50	-1,1%	⬇	GBP	1.055,01	-0,5%	⬇
Allg. a Partabrov	69,85	-2,6%	⬇	NOK	90,63	-0,2%	⬇

Renta og kursir í 10 ljóð. Broyttingar eru útroknadar í mun til fyrri viku síðan.

Ítróttur

Nr. 149 • týsdagur • 12. august 2003 • 77. árgangur • www.sosialurin.fo

Hans Fróði aftur í landsliðshitan

Hjá venjaranum snýr tað seg um eitt nú um at finna fram til spæl- arar, sum kunnu brúkast í høgra borði, har Jákup á Borg er leikbannaður

LANDSLIÐIÐ

Jóannes Hansen

Í dag verður landsliðið, sum skal spæla ímóti Íslandi mikudagin í næstu viku, úttikið. Undan landsdystunum í Íslandi og á heimavølli ímóti Týsklandi, varð Hans Fróði Hansen vrakaður. Venjarin setti ikki, at avrikini hjá honum í landskappingini høvdu verið nóg góð til landsliðsúttøku.

Eingin ivi kann vera um, at Hans Fróði Hansen verður millum teirra, sum í dag fara at fáa boð um, at hann mánadagin skal mæta at fyrireika seg til landsdyst. Um Hans Fróði ikki hevði spælt nóg væl í fyrstu umfórnum í landskappingini til at vera landsliðsspælari, so hevur hann nógvu tey seinastu umførini verið framúr. Í tólv landskappingardystum eru sjei mál farin ígjøgnum hjá B68. Tað sigur ikki so lítið um sannførandi verjuspælið.

– Eg havi ikki fingið boð. Men um tað ikki verða boð eftir mær hesa ferð, so eru vánirnar ikki serliga góðar fyri, at tað fer at eydnast at koma upp í part aftur. Í hvussu so er ikki, meðan liðið hevur henda venjaran. Men hevur tú fingið

ábendingar frá venjaranum?

– Hann hevur sýnað meg í fleiri landskappingardystum tær seinastu vikurnar, og hann hevur latið væl at. Men nú fáa vit at siggja.

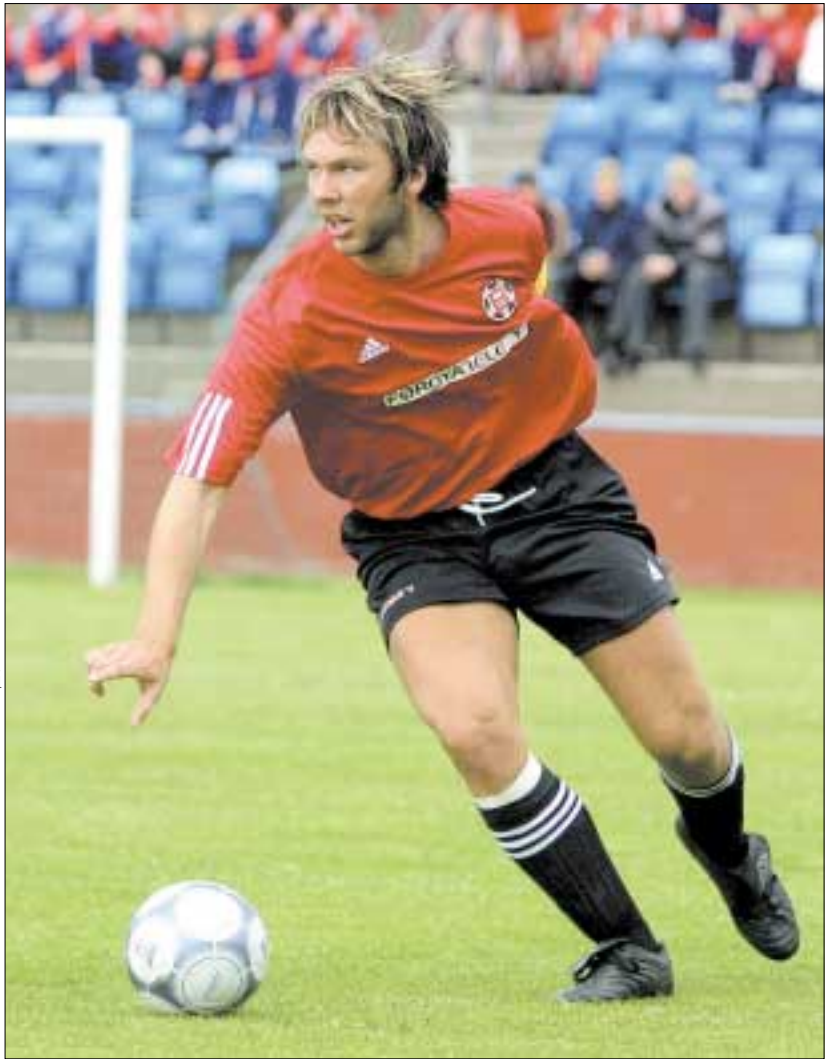
Merkisvert er tað, at meðan Hans Fróði er miðverji á næstovasta liðnum í 1. deild, so eru teir, sum hann kappast við, ikki á so góðum liðum. Jóhannis Joensen er í FSV verjuni, og Óli Johannesen spælir í 2. deild.

Tað hevur gingið væl hjá tykkum seinastu ferðirnar?

– Vit hava eitt fint fót- bóltslíð. At okkum ikki nýtast at vera bangnir fyri nokrum, haldi eg, at vit vistu í Gundadali sunnudagin, staðfestir Hans Fróði Hansen.

Eftir okkara tykki kann

eingin ivi



Hans Fróði Hansen tykist vera komin aftur í landsliðshitan hjá Henrik Larsen

valda um, at Hans Fróði í dag fer at fáa boð frá FSE. Um Hans Fróði fær boð, so dettur ivaleyst ein av hinum miðverjunum burturúr, og tá er Johan B. Hansen, sum seinast varð boðsendur, vera besta boðið.

Tvey leikbann

Tað er greitt, at tveir spæl- arar, sum nógvu tær seinastu ferðirnar hava verið fastir millum teir fyrstu ellivu, ikki eru tøkir ímóti Íslandi. Talan er um Fróða Benjaminsen og Jákup á Borg, sum báðir eru leikbannaðir hesa ferð.

Stóri spurningurin er, hvør skal loysa Jákup á Borg av. Ein møguleiki er

Tór-Ingar Akselsen úr HB. Hann hevur áður verið í landsliðshitanum, men hann hevur ongan landsdysti spælt enn. Eftir trupla byrjan í HB hevur Tór-Ingar hesar seinastu ferðirnar verið rættuliga stinnur millum teir fyrstu ellivu, og tí skal tað ikki undra, um boð verða eftir honum.

At finna avloysaran til Fróða Benjaminsen verður kanska eitt sindur torføri, men tað eru nógvir at velja ímillum. Ein møguleiki er, at Rógvi Jacobsen, sum seinastu ferðirnar hevur staðið seg væl í vinstra borði, verður fluttur meiri sentralt á vøllin, og ein annar møguleiki er, at Atli Danielsen, sum hevur verið

rættiliga væl upplagdur, síðani hann kom á sentralla miðvøllin hjá KÍ, fer at fáa møguleikan.

Í morgin venda vit aftur til, hvørjir átjan spælara fara at fáa landsliðsboð.

Hesa vikuna selja vit FLYMO

Lat okkum tína brúktu FLYMO maskinu, og tú færst størri avsláttur, treytin er bert, at maskinan er rein.

ÚTSOLA AV FLYMO

PLENUKLIPPARUM

Luftpútklipparar, runnatrimmarar og kantklipparar

- fyri lægri prísir enn áður

THOMAS DAM Á HÁLSI

HEYKAVEGUR 3 • TÓRSHAVN • TELEFON 311 400 • TELEFAX 215 574

Garnal í gærði - dyggur í ráðum